

Jegyzőkönyv

Készült: Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2018. június 29-én 07:30 órakor megtartott rendkívüli ülésén.

Jelen vannak: A jelenléti ív szerint 3 fő képviselő.

Schrotti János BVNÖ elnök, Martin Andrea képviselő, Ormai Sebestyén elnök-helyettes, Barkóczy Petra jegyzőkönyv-vezető.

Schrotti János elnök: Sok szeretettel köszöntöm a megjelent Képviselő-társaimat a német önkormányzat képviselő-testületi ülésén. Megállapítom, hogy az ülés 3 fő képviselő jelenlétével határozatképes, az ülést megnyitom.

Schrotti János elnök: Első napirendi pontként javaslom tárgyalásra a Nonprofit Kft. beszámolóját, továbbá 5. napirendi pontként felvételre javaslom, „Megbízási szerződés megkötése grafikai munkákra”, majd 6. napirendi pontként a „2018. évi Schultüte”, a 7. napirendként „Kérelem benyújtása Richter Imre Országgyűlési Képviselőnek”, 8. napirendként „Döntés Elnök felhatalmazásáról”, a 9 napirendként „Német könyvek vásárlása a SZIA nemzetiségi osztályai részére”, 10. napirend a HIT elfogadása” 11. napirend lesz a zárt ülés, az „óvodai fellebbezések”, végül az utolsó napirendi pont a „két ülés között eltelt időszak beszámolója.”

A jelenlévő 3 fő képviselő 3 mellette ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a napirendi pontokat.

Napirendek:

1. napirendi pont

Döntés Budakeszi Sváb Nonprofit Kft. 2017. évi beszámolójának elfogadásáról

Előterjesztő: Schrotti János elnök

2. napirendi pont

Döntés a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda nevelőtestületének döntése tudomásul vételéről intézményvezetői mandátum meghosszabbítása tárgyában

Előterjesztő: Schrotti János elnök

3. napirendi pont

Döntés a 2018. évi Búcsú megszervezéséről

Előterjesztő: Schrotti János elnök

4. napirendi pont

Döntés a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan tárgyában

Előterjesztő: Schrotti János elnök

5. napirendi pont

Döntés Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2017. évi zárszámadásáról szóló beszámolóról és Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2017. évi maradványának elfogadásáról

Előterjesztő: Schrotti János elnök

6. napirendi pont

Döntés megbízási szerződés megkötésére grafikai munkákra

Előterjesztő: Schrotti János elnök

7. napirendi pont

Döntés a 2018. évi német nemzetiségi elsős osztályt kezdő gyermekek részére Schultüte ajándékozásáról, illetve költségeinek meghatározásáról

Előterjesztő: Schrotti János elnök

8. napirendi pont

Kérelem benyújtása Richter Imre Országgyűlési Képviselőnek

Előterjesztő: Schrotti János elnök

9. napirendi pont

Döntés Elnök felhatalmazásáról

Előterjesztő: Schrotti János elnök

10. napirendi pont

Döntés német nyelvű könyvek vásárlásáról a SZIA nemzetiségi osztályok tanulói részére

Előterjesztő: Schrotti János elnök

11. napirendi pont

Döntés a Honvédelmi Intézkedési Terv elfogadásáról a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda vonatkozásában

Előterjesztő: Schrotti János elnök

Zárt

12. napirendi pont

Döntés a Tarkabarka-Kunterbunt Óvodába érkezett felvételi kérelemről

Előterjesztő: Schrotti János elnök

Nyílt

13. napirendi pont

Döntés az Elnök két ülés között eltelt időszakának eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról

Előterjesztő: Schrotti János elnök

1. napirendi pont

Döntés Budakeszi Sváb Nonprofit Kft. 2017. évi beszámolójának elfogadásáról

Schrotti János elnök:

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

51/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Sváb Nonprofit Kft. 2017. évi beszámolójának elfogadásáról

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Budakeszi Város Német Önkormányzat tulajdonában lévő Budakeszi Sváb Nonprofit Kft. 2017. évi beszámolóját a melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: Schrotti János elnök
Határidő: azonnal

2. napirendi pont

Döntés a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda nevelőtestületének döntése tudomásul vételéről intézményvezetői mandátum meghosszabbítása tárgyában

Schrotti János elnök: Az első napirendi pont a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda nevelőtestületének döntése tudomásul vételéről intézményvezetői mandátum meghosszabbításáról szól. Megkaptuk az óvoda nevelőtestületének a véleményét. Egyöntetűen Anit támogatták. Budakeszi Város Német Önkormányzata tudomásul veszi a tantestületnek a véleményét és támogatjuk a pályázat nélküli meghosszabbítást. Kérem a testületet, hogy szavazzon erről.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

52/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda nevelőtestületének döntése tudomásul vételéről intézményvezetői mandátum meghosszabbítása tárgyában

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete tudomásul veszi a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda nevelőtestületének döntését a melléklet szerint, Svigruháné Jászkovics Anna intézményvezetői mandátumának meghosszabbítása tárgyában.

Felelős: Schrotti János elnök
Határidő: azonnal

3. napirendi pont

Döntés a 2018. évi Búcsú megszervezéséről

Schrotti János elnök: Idén augusztus 5-én lesz a Búcsú, amire német vendégek érkeznek. Pályázatot is nyertünk rá, elkezdjük a szervezését, meghívókat és plakátot készítünk két nyelven. Kérem a testületet, hogy szavazzon erről.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

53/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a 2018. évi Búcsú megszervezéséről

2. Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda maradvány kimutatása 2017.

	adatok forintban
Alaptevékenység költségvetési bevételei	149 155 463
Alaptevékenység költségvetési kiadásai	144 054 430
Alaptevékenység költségvetési egyenlege:	5 101 033
Alaptevékenység finanszírozási bevételei(2016.maradvány)	11 931 946
Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	11 931 946
Alaptevékenység maradványa 2017.	17 032 979
Összes maradvány:	17 032 979

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

6. napirendi pont

Döntés megbízási szerződés megkötéséről grafikai munkákra

Schrotti János elnök: A következő napirendi pont a megbízási szerződés megkötése grafikai munkákra szól. Jelenleg nincs semmilyen szerződésünk és Sütő Nagy Borbála vállalta, hogy havi bruttó 28.750-, forintért minden grafikai munkát megcsinálna. Aki ezzel egyetért, az igennel szavaz.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

57/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata megbízási szerződés megkötéséről

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megbízási szerződést köt Sütő Borbálával (2092 Budakeszi, Huszár utca 14.) 2018. július 1-től, határozatlan időre, bruttó 28.750.- Forint/hó összegben a grafikai tevékenységek ellátása tárgyában, melynek fedezete a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt, az 1. pont szerinti szerződés aláírására.

3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

Felelős: 1.-2. pont: Schrotti János elnök
3. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

Határidő: 1. pont: azonnal
2. pont: a döntést követő 30 napon belül
3. pont: a döntést követő 15 napon belül

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete 2018. augusztus 5-én rendezi meg a 2018. évi Búcsút és felkéri az Elnököt, hogy a szervezést kezdje meg, valamint a kétnyelvű plakátokat és meghívókat készítse el.

Felelős: Schrotti János elnök
Határidő: 2018. július 20.

4. napirendi pont

Döntés a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan tárgyában

Schrotti János elnök: A Fő utca 85.szám alatti ingatlan a Szépitő Egyesületi ház. Hidas Matyi bácsi kérelmezte a Polgármester asszonytól, hogy támogassák ennek a háznak a megvételét. Ebből elindult egy folyamat és úgy kerültünk mi képbe, hogy civilszervezet helyett a nemzetiségi önkormányzat, mint önkormányzati formáció igényelje meg az önkormányzattól ezt az ingatlant. Kérem a testületet, hogy szavazzon erről.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

54/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan tárgyában

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete kérelmezi Budakeszi Város Önkormányzatától a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan megvásárlását, majd Budakeszi Város Német Önkormányzatának haszonbérletbe történő átadását.
2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt, az 1. pont szerinti szerződés aláírására.

Felelős: Schrotti János elnök
Határidő: azonnal

5. napirendi pont

Döntés Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2017. évi zárszámadásáról szóló beszámolóról és Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2017. évi maradványának elfogadásáról

Schrotti János elnök: A következő napirendi pont 2017. évi zárszámadásáról szóló beszámolóról és 2017. évi maradványának elfogadásáról szól. Megadom a szót Cserép Zsolt pénzügyi osztályvezetőnek.

Cserép Zsolt pénzügyi osztályvezető: Összesen a német önkormányzat és a Tarkabarka óvodának az összevont éves költségvetési kiadások főösszege az 309.544.883,- forint volt, ami tartalmazza a finanszírozási kiadásokat is. A bevételi főösszeg pedig 311.088.000,- forint, ami szintén tartalmazza a finanszírozási bevételeket. A német önkormányzat kiadási főösszege 165.490.453,- forint, a bevétele pedig 161.932.953,- forint és a finanszírozási bevétele 12,2 millió forint volt. A Tarkabarka óvoda vonatkozásában a kiadások 144.054.430,- forint, a költségvetési bevétel az 109.155.000,- a finanszírozási bevétel 11.931.946,- forint. Az összevont, konszolidált mérlegfőösszege a két intézménynek az eszközök és források megegyező főösszege az 49.446.285,- forint, valamint eredménye a

2017. évi gazdálkodás pedig 9.479.467-, forint nyereség. A német önkormányzat maradványa az 8.660.000-, forint, a Tarkabarka óvodáé pedig 17.032.000-, forint.

Schrotti János elnök: Köszönjük szépen. Amennyiben nincs hozzászólás, kérem a testületet, hogy szavazzon.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

55/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2017. évi zárszámadásáról szóló beszámoló elfogadásáról

Budakeszi Város Német Önkormányzatának képviselő-testülete Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2017. évi zárszámadásáról szóló beszámolóját a mellékletek szerinti tartalommal 169.234 ezer forint bevételi főösszeggel, 167.691 ezer forint kiadási főösszeggel fogadja el, mely nem tartalmazza a finanszírozás összegét, 141.854 ezer Ft-ot.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

56/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Város Német Önkormányzat 2017. évi maradványának elfogadásáról

Budakeszi Város Német Önkormányzata és intézményének maradványa a következő:

1. Budakeszi Város Német Önkormányzata maradvány kimutatása 2017.

	adatok forintban
Alaptevékenység költségvetési bevételei	161 932 953
Alaptevékenység költségvetési kiadásai	165 490 453
Alaptevékenység költségvetési egyenlege:	-3 557 500
Alaptevékenység finanszírozási bevételei (2016.maradvány)	12 217 512
Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	12 217 512
Alaptevékenység maradványa 2017.	8 660 012
Összes maradvány:	8 660 012

7. napirendi pont

Döntés a 2018. évi német nemzetiségi elsős osztályt kezdő gyermekek részére Schultüte ajándékozásáról, illetve költségeinek meghatározásáról

Schrotti János elnök: A következő napirend a 2018. évi német nemzetiségi elsős osztályt kezdő gyermekek részére Schultüte ajándékozásáról, illetve költségeinek meghatározásáról szól. Meg kell néznünk a gyerekek számát, és ennek a költségeire bruttó 200.000.- Ft keretösszeget biztosítunk a tartalékból. A Schultüte színét bordó színben határozza meg a német önkormányzat. Kérem a testületet, hogy szavazzon.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

58/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a 2018. évi német nemzetiségi elsős osztályt kezdő gyermekek részére Schultüte ajándékozásáról, illetve költségeinek meghatározásáról

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. évi német nemzetiségi elsős osztályt kezdő gyermekek részére Schultüte-t ajándékozik, melynek költségeire bruttó 200.000.- Ft keretösszeget biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. évi Schultüte ajándékcsoomagok színvilágát bordó színben határozza meg.

3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

Felelős: 1.-2. pont: Schrotti János elnök
3. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

Határidő: 1.-2. pont: azonnal
3. pont: a döntést követő 15 napon belül

8. napirendi pont

Kérelem benyújtása Richter Imre Országgyűlési Képviselőnek

Schrotti János elnök: A következő napirend arról szól, hogy Richter Imre Országgyűlési Képviselőnek írának egy levelet, amelyben két dolgot kérelmezne a német önkormányzat. Az egyik, a nemzetiségi referens kérdése. A nemzetiségi önkormányzatok, amelyek intézményt tartanak fent, egy fő állású referenst kapjanak. Vagy finanszírozást kapjunk rá, vagy beleszólhassunk, hogy ki legyen, és mit csinál. A másik pedig, hogy a törvényességi felügyelő felvetette, hogy a jegyzőkönyveknél a hitelesítőnél belevegyék a törvénybe, hogy lehessen hivatali dolgozó is. Amennyiben nincs hozzászólás, egyéb javaslat, kérem a testületet, hogy szavazzon.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

59/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata kérelem benyújtásáról

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt, hogy Ritter Imre Országgyűlési Képviselő részére kérelmet nyújtson be státuszhely biztosítása tárgyában, intézményt fenntartó nemzetiségi önkormányzatok számára.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: a döntést követő 30 napon belül

9. napirendi pont

Döntés Elnök felhatalmazásáról

Schrotti János elnök: Ahhoz, hogy el tudjam indítani a folyamatokat a SZIA-ban lévő nemzetiségi oktatással kapcsolatosan a KLIK felé, ahhoz kell egy felhatalmazás, egy kérvényt kell benyújtanunk nemzetiségi oktatásnak az átvételére. Kérem a testületet, hogy szavazzon.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

60/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata az Elnök felhatalmazásáról

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt, hogy tárgyalásokat folytasson az Érdi Tankerülettel, a Budakeszi Széchenyi István Általános Iskola nemzetiségi oktatásának átvétele tárgyában.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: a döntést követő 30 napon belül

10. napirendi pont

Döntés német nyelvű könyvek vásárlásáról a Széchenyi István Általános Iskola nemzetiségi osztályok tanulói részére

Schrotti János elnök: A következő napirendi pontnál megadom a szót Martin Andreának.

Martin Andrea képviselő: Köszönöm szépen. Szeretnék az 5. és 6. osztályosoknak német nyelvű könyvet vásárolni, hogy kicsit olvasgassanak, a Mädchen und der Junge am Meer. Ez lányoknak és fiúnak is szól, van egy rész a lányoknak, egy rész a fiúknak, feladatok vannak hozzá. Ezt szeretnék feldolgozni az év során.

Schrotti János elnök: A német önkormányzat 25 darabot megvásárol ebből a könyvből és átadja a német munkaközösségnek használatra és erre biztosít 30.800-, forintot. Kérem a testületet, hogy szavazzon.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

61/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata német nyelvű könyvek vásárlásáról a Széchenyi István Általános Iskola nemzetiségi osztályok tanulói részére

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete 25 darab német nyelvű könyvet vásárol a SZIA nemzetiségi osztályok tanulói részére, melyre 30.800.- Forintot biztosít a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) költségvetési határozatának módosítását.

Felelős: 1. pont: Schrotti János elnök
2. pont: dr. Szelenczy Gabriella

Határidő: 1. pont: azonnal
2. pont: a döntést követő 15 napon belül

11. napirendi pont

Döntés a Honvédelmi Intézkedési Terv elfogadásáról a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda vonatkozásában

Schrotti János elnök: A következő napirendi pont a Honvédelmi Intézkedési Terv elfogadásáról az óvoda vonatkozásában. Ez most készült el, központilag csinálták meg és ennek az elfogadásáról kell szavazni. Kérem a testületet, hogy szavazzon.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

62/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Honvédelmi Intézkedési Terv elfogadásáról a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda vonatkozásában

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Honvédelmi Intézkedési Tervet a melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

Schrotti János elnök: A nyílt ülés bezárom, zárt ülés rendelek el.

Schrotti János elnök: A zárt ülés keretén belül a német önkormányzat a Tarkabarka Óvodába érkezett fellebbezés vonatkozásában helybenhagyja az óvoda határozatát.

12. napirendi pont

Döntés az Elnök két ülés között eltelt időszakának eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról

Schrotti János elnök: Kérem a testületet, hogy szavazzon a beszámoló elfogadásáról.

A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

64/2018. (VI. 29.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata az Elnök két ülés között eltelt időszakának eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról

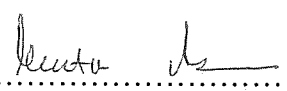
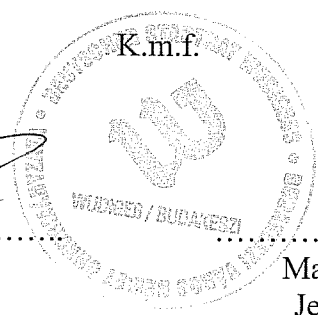

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a melléklet szerinti tartalommal az elnök két Képviselő-testületi ülés között eltelt időszak beszámolóját.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

Schrotti János elnök: Amennyiben további hozzászólás nincs, köszönöm a részvételt, az ülést bezárom. További szép napot mindenkinek!

K.m.f.



Schrotti János
Elnök

Martin Andrea képviselő
Jegyzőkönyv-hitelesítő